



## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanovením § 60 ods. 1 písm. i) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len vodný zákon), na základe žiadosti Vodohospodárskej výstavby, š.p., Karloveská 2, P.O.BOX 45, 842 04 Bratislava o vydanie rozhodnutia podľa § 16a ods. 1 vodného zákona, či uvažovanou stavbou „VN Tichý Potok“ ide o navrhovanú činnosť podľa ustanovenia § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona, po vykonanom správnom konaní podľa ustanovenia § 16a vodného zákona, rozhodol podľa ustanovenia § 16a ods. 1 vodného zákona takto:

Navrhovaná činnosť (stavba) „VN Tichý Potok“ je činnosťou podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona a je potrebné posúdenie navrhovanej činnosti podľa § 16 ods. 6 písm. b) bodov 1. až 4. vodného zákona.

### Odôvodnenie

Dňa 25. 09. 2018 bola na Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja doručená žiadosť Vodohospodárskej výstavby, š.p., Karloveská 2, P.O.BOX 45, 842 04 Bratislava o vydanie rozhodnutia podľa § 16a ods. 1 vodného zákona, či uvažovanou stavbou „VN Tichý Potok“ ide o navrhovanú činnosť podľa ustanovenia § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona.

K žiadosti bolo doložené primárne posúdenie stavby vypracované Výskumným ústavom vodného hospodárstva, Nábr. arm. gen. L. Svobodu 5, 812 49 Bratislava (ďalej len VÚVH) v roku 2015. Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie na základe doručených dokladov oznámil začatie konania v predmetnej veci listom zo dňa 10. 10. 2018 a zároveň zverejnil informáciu o začatí konania pre verejnosť na svojom webovom sídle a na webovom sídle MŽP SR. V stanovenej lehote bolo správne orgánu doručené spoločné stanovisko Inštitútu vodnej politiky, Repná 1, 821 04 Bratislava, v zastúpení RNDr. Elena Fatulová; Ing. Vladimíra Mosného, PhD., Povraznícka 8, 811 05 Bratislava; Národnej recyklačnej agentúry Slovensko, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen v zastúpení Matej Plesník, DiS.; Ing. Jána Plesníka, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen; Ing. Antona Žabenského,

Šmidkeho 7, 960 06 Zvolen podpísané RNDr. Elenou Fatulovou v mene uvedených subjektov. Námietky smerovali k postupu orgánu štátnej vodnej správy v konaní ako aj k stanovisku VÚVH.

Orgán štátnej vodnej správy námietkam, týkajúcich sa postupu v konaní (nedodržanie ustanovenia § 16a ods. 3 vodného zákona), vyhovel a postupujúc v súlade s ustanovením § 16a ods. 3 vodného zákona, požiadal listom zo dňa 18. 12. 2018 VÚVH o vydanie odborného stanoviska, ktoré bude podkladom pre rozhodnutie podľa ustanovenia § 16a ods. 1 vodného zákona a podľa ustanovenia § 16a ods. 3 vodného zákona vodoprávne konanie rozhodnutím číslo OU-PO-OSZP2-2018/040563-006/BE zo dňa 18. 12. 2018 prerušil.

Odborné stanovisko VÚVH bolo doručené dňa 24. 06. 2019.

Orgán štátnej vodnej správy, postupujúc v súlade s ustanovením § 16a ods. 7 vodného zákona, opätovne zverejnil informáciu pre verejnosť o začatí správneho konania vrátane projektovej dokumentácie a aktuálneho odborného stanoviska VÚVH na webovom sídle Okresného úradu Prešov a MŽP SR dňa 02. 07. 2019 a zároveň písomne oznámil známym účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania. Správny orgán v oznámení o začatí konania vyzval, v súlade s ustanovením § 16a ods. 8 vodného zákona, obce Brezovica, Tichý potok, Torysky, Nižné Repaše, Vyšné Repaše, Oľšavica na zaslanie pripomienok k projektovej dokumentácii stavby „VN Tichý Potok“ alebo k odbornému stanovisku VÚVH do desiatich dní odo dňa doručenia oznámenia a výzvy.

Známy účastníkom konania a dotknutým orgánom určil správny orgán lehotu desať dní od doručenia oznámenia o začatí konania na doručenie stanovísk k projektovej dokumentácii alebo k odbornému stanovisku. V stanovenej lehote boli správny orgánu doručené stanoviská:

- spoločné stanovisko Inštitútu vodnej politiky, Repná 1, 821 04 Bratislava, v zastúpení RNDr. Elena Fatulová a Ing. Vladimíra Mosného, PhD., Povraznícka 8, 811 05 Bratislava podpísané RNDr. Elenou Fatulovou v mene uvedených subjektov zo dňa 11. 07. 2019. K stanovisku nebola doložená plná moc na zastupovanie uvedených subjektov RNDr. Elenou Fatulovou;
- stanovisko Ing. Jána Plesníka, A.Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen zo dňa 01. 08. 2019;
- spoločné stanovisko Obcí Torysky, Nižné Repaše, Vyšné Repaše, Oľšavica zo dňa 14. 07. 2019;
- stanovisko Obce Tichý Potok zo dňa 14. 07. 2019.

V stanovisku Inštitútu vodnej politiky, Ing. Vladimíra Mosného, PhD. a Ing. Jána Plesníka boli vznesené nasledujúce pripomienky k informácii pre verejnosť a k odbornému stanovisku VÚVH (v skrátenom znení):

Informácia pre verejnosť je nepresná, pôvodné dokumenty –informácia pre verejnosť a stanovisko VÚVH už nie sú zverejnené na stránke ministerstva. Žiadame ich zverejniť spolu so stanoviskami verejnosti a ich vyhodnotením. V informácii pre verejnosť nie je uvedené vyhodnotenie vznesených pripomienok verejnosti a nie sú uvedené tie pripomienky, ktoré malo VÚVH vo svojom novom stanovisku vyhodnotiť. V aktuálnom (druhom stanovisku) VÚVH z 20. júna 2019 nie sú vyhodnotené a zdôvodnené zmeny ku ktorým došlo oproti prvému stanovisku z 10. júna 2015, žiadame doložiť konkrétne požiadavky príslušného úradu na vypracovanie aktuálneho stanoviska, zmeny v rozsahu stavebných objektov žiadame zdôvodniť; poukazujeme na nesúlad s § 16a ods. 5 vodného zákona, podľa ktorého predmetom odborného stanoviska nemá byť posúdenie projektovej dokumentácie ale činnosti; VÚVH sa nezaoberalo pripomienkou ohľadne postupu pri primárnom posúdení nového infraštruktúrneho projektu v roku 2015, žiadame dodržať postup v zmysle § 16a vodného zákona, na pripomienke trváme pretože aj druhé stanovisko bolo vypracované rovnakým postupom; žiadame aby stanovisko bolo

dopracované v súlade s metodickým usmernením č.36; súčasťou stanoviska nie sú východiskové údaje, o aktuálnom stave vodných útvarov, ktoré boli podkladom pre jeho vypracovanie; absentuje zoznam existujúcich a plánovaných vodných stavieb a odberov vody pre rôzne účely a vyhodnotenie ich kumulatívnych účinkov na stav dotknutých útvarov; nesúhlasíme s vymedzením dotknutých vodných útvarov; v stanovisku chýbajú informácie o všetkých druhoch chránených územií; doplniť štatistické vyhodnotenie pozorovaní, ktoré preukáže skutkový stav vodného útvaru v danom profile; doplniť informácie o súčasnom využívaní vôd v daných vodných útvaroch; doplniť vyhodnotenie predpokladaných zmien hladinového režimu v dotknutých útvaroch povrchovej a podzemnej vody; nesúhlasíme so záverom, že vplyv stavby na kvantitatívny stav útvaru podzemnej vody nepredstavuje významnú zmenu hladiny podzemnej vody a preto nie je predpoklad zhoršenia jeho kvantitatívneho stavu; upozorňujeme na nesúlad pri hodnotení kvantitatívneho stavu, ktorý je v rozpore s Rámcovou smernicou o vode a s Usmernením č.36.; napriek tomu, že súhlasíme so stanoviskom, že navrhovanú činnosť je potrebné posudzovať podľa článku 4.7 RSV, žiadame, aby pred samotným testovaním podľa článku 4.7RSV o udelenie výnimiek z environmentálnych cieľov, boli doložené parametrické hodnoty kritérií pre hodnotenie ekologického stavu dotknutých útvarov povrchovej vody a parametrické hodnoty hladinového režimu podzemných vôd dotknutého útvaru podzemnej vody pred plánovanou výstavbou a po výstavbe.

K námietkam orgán štátnej vodnej správy uvádza: ustanovenie § 16a ods. 7 hovorí o zverejnení informácie o začatí konania, nehovorí však o podrobnostiach tejto informácie. Taktiež správny orgán nevidí dôvod na zverejnenie a vyhodnotenie podaných námietok, ani na zverejnenie pôvodných dokumentov - prvej informácie a odborného stanoviska z 10. júna 2015. Na základe prvej informácie sa do konania prihlásila verejnosť Inštitút vodnej politiky, Repná 1, 821 04 Bratislava, v zastúpení RNDr. Elena Fatulová; Ing. Vladimír Mosný, PhD., Povraznícka 8, 811 05 Bratislava; Národná recyklačná agentúra Slovensko, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen v zastúpení Matej Plesník, DiS.; Ing. Ján Plesník, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen; Ing. Anton Žabenský, Šmidkeho 7, 960 06 Zvolen podpísané RNDr. Elenou Fatulovou v mene uvedených subjektov. V súlade s ustanovením § 16a ods. 9 bol okruh účastníkov zrejмый. Všetkým účastníkom konania bolo doručené rozhodnutie číslo OU-PO-OSZP2 -2018/040563-006/BE zo dňa 18. 12. 2018 o prerušení konania. Napriek tomu orgán štátnej vodnej správy opätovne zverejnil, po doručení aktuálneho odborného stanoviska VÚVH, informáciu o začatí konania s uvedením pôvodného dátumu začatia konania vrátane aktuálneho odborného stanoviska. Okruh účastníkov konania sa, ani po zverejnení druhej informácie dňa 02. 07. 2019 na webovom sídle Okresného úradu Prešov a na webovom sídle MŽP SR, nezmenil.

Orgán štátnej vodnej správy si vyžiadal odborné stanovisko VÚVH na základe námietok verejnosti bez uplatnenia si konkrétnych požiadaviek. Jedným z podkladov pre vypracovanie odborného stanoviska je aj projektová dokumentácia navrhovanej činnosti. V úvode odborného stanoviska VÚVH popisuje postup z roku 2015, kedy bolo vydané prvé stanovisko vo veci primárneho posúdenia navrhovanej činnosti. Aktuálne odborné stanovisko bolo vypracované v zmysle postupov podľa § 16a vodného zákona. A teda nie je pravdou, že bolo vypracované postupom ako v roku 2015. K námietke z hľadiska vymedzenia samostatného vodného útvaru povrchových vôd správny orgán uvádza, že vymedzenie vodných útvarov či už povrchových resp. podzemných vôd nie je predmetom tohto správneho konania a nepovažuje predmetnú námietku za relevantnú. Východiskové údaje o vodných útvaroch sú uvedené v plánoch manažmentu povodí. Podľa Usmernenia CIS č. 36 Výnimky z environmentálnych cieľov podľa článku 4.7 - Nové úpravy fyzikálnych charakteristík útvarov povrchovej vody, zmeny hladiny podzemnej vody, alebo nové udržateľné rozvojové aktivity ľudstva, ako aj podľa podporného nástroja na hodnotenie projektov podľa RSV „Rámcová smernica o vode, Kontrolný zoznam posúdenia projektov“ vypracovaného JASPERS, posudzovanie uplatniteľnosti článku 4.7 RSV (v SR primárne posúdenie resp. odborné stanovisko) predstavuje skrining (hrubý filter), ktorý má vyfiltrovať projekty, ktoré jasne neovplyvnia stav žiadneho prvku podľa RSV vo vodnom útvaru,

alebo určiť prvky, ktoré si vyžadujú ďalšiu pozornosť. V pripomienke požadované aktuálne informácie predstavujú vstupy do hodnotenia stavu podzemných vôd. V zmysle požiadaviek RSV hodnotenie stavu vôd (podzemných aj povrchových) sa robí raz za 6 rokov v rámci aktualizácie plánov manažmentu povodí. Podotýkame, že „vyhodnotenie kvantitatívneho stavu útvarov podzemnej vody, ktoré bolo založené na porovnaní využiteľných množstiev podzemných vôd a dokumentovaných odberov podzemných vôd v útvare podzemnej vody“ nie je predmetom tohto konania. Východiskové údaje o vodných útvaroch sú uvedené v plánoch manažmentu povodí. VÚVH je odbornou organizáciou poverenou na posudzovanie činnosti a vypracovanie odborného stanoviska, za ktoré plne zodpovedá a správny orgán nie oprávnený toto odborné stanovisko spochybniť. Zároveň uvádzame, že pri uvádzaní údajov týkajúcich sa hodnotenia vodných útvarov je vždy odkaz na materiál, kde tieto údaje sú podrobne rozpracované a verejnosti dostupné. V bode a.3 odborného stanoviska ÚVH je posúdený vplyv navrhovanej činnosti na chránené územia.

V spoločnom stanovisku Obcí Torysky, Nižné Repaše, Vyšné Repaše, Oľšavica zo dňa 14. 07. 2019 a v stanovisku Obce Tichý Potok zo dňa 14. 07. 2019 sa uvádza (v plnom znení):

1. V záveroch odborného stanoviska Výskumného ústavu vodného hospodárstva k navrhovanej činnosti stavby „VN Tichý Potok“, ktoré je vypracované na základe jej odborného posúdenia podľa § 16a ods. 3 zákona č.364/2004 Z.z. o vodách sa uvádza, že pre územné rozhodnutie navrhovanej činnosti „VN Tichý Potok“ je potrebné podľa bodu 4.7 Rámcovej smernice pre vodu, pretože realizácia navrhovanej činnosti môže spôsobiť trvalé zmeny zhoršovania ekologického stavu vôd vo vodných útvaroch zo súčasného dobrého na stav priemerný vplyvom prechodu tečúcich vôd na stojaté.
2. Pripomíname však, že v odbornom stanovisku VÚVH nám chýba vyjadrenie možných vplyvov a dopadov priesakov stojatých vôd z VN Tichý Potok do podzemných vodných útvarov. V území horských masívov na obidvoch stranách telesa hrádze plánovanej VN Tichý Potok speleológovia zmapovali jaskynné priestory a sú zaradené medzi 2 najdlhšie pseudokrasové jaskyne. Nevie sa, koľko celkovo je v geologických útvaroch jaskynných priestorov a toto v správe o geológii územia úplne absentuje. V území je viacero dolín, v ktorých sa stráca voda z potokov. Obyvatelia obcí sa obávajú možnej hroziacej katastrofy vplyvom priesakov, ktoré by mohli spôsobiť rozsiahle škody nielen na VN Tichý potok, ale aj na majetku obcí i občanov.
3. Vychádzajúc z viac ako 30 ročných konfliktov o alternatívnych riešeniach získavania vodných zdrojov sme za to, že sa vynechalo riešenie, ktoré by vyhovovalo akceptovateľné obyvateľom hornej Torysy, obciam i potrebám získavania vodných zdrojov pre Východoslovenskú vodárenskú sústavu takými činnosťami, ktoré by nespôsobovali zmeny vo vodných útvaroch podzemných i povrchových vôd v povodí rieky Torysa. Navrhovaná Nová vodná politika EÚ, ktorá bola schválená Európskou radou pre životné prostredie v decembri 2012, je orientovaná na ekosystémovú ochranu i obnovu vody, aby dochádzalo k permanentnej obnove vodných zdrojov v povodí a tým nedochádzalo k zhoršeniu kvality vodných zdrojov v povrchových i podzemných vodných útvaroch v navrhovanom riešení činnosti VN Tichý potok úplne absentuje.

Dotknuté obce požadovali, aby ich stanovisko bolo v plnom rozsahu zapracované do vodoprávneho rozhodnutia.

Orgán štátnej vodnej správy požiadavke dotknutých obcí vyhovel a stanovisko obcí uviedol v plnom znení. Podľa názoru orgánu štátnej vodnej správy uvedené pripomienky dotknutých obcí je potrebné uplatniť si v rámci územného konania, prípadne stavebného konania.

Podstatou správneho konania podľa ustanovenia § 16a vodného zákona je posúdenie či pri realizácii navrhovanej činnosti môže dôjsť k:

- a) neúspechu pri dosahovaní dobrého stavu podzemnej vody,
- b) neúspechu pri dosahovaní dobrého ekologického stavu,
- c) neúspechu pri dosahovaní dobrého ekologického potenciálu,
- d) neúspechu pri predchádzaní zhoršenia stavu útvaru povrchovej vody alebo podzemnej vody a
- e) zhoršeniu stavu útvaru povrchovej vody z veľmi dobrého stavu na dobrý stav.

Predmetné posúdenie navrhovanej činnosti je potrebné vykonať pred podaním návrhu na začatie konania a povolení navrhovanej činnosti.

Orgán štátnej vodnej správy podotýka, že v odbornom stanovisku je uvedené: „Záver z podrobného inžinierskogeologického prieskumu a vypracované odborné posudky k záverečnej správe poukazujú na potrebu realizácie doplnkového inžinierskogeologického prieskumu navrhovaného vodného diela so zameraním okrem iného aj na zostavenie účelovej hydrogeologickej mapy územia s vyhodnotením doteraz realizovaných prác a skúšok, doplnenej o hydrodynamické skúšky v toku Torysy na overenie možných strát v koryte toku, doplnenie prieskumných vrtov v najkritickejších miestach križovania tektonických línií, určených geofyzikálnymi meraniami a realizácia vodných tlakových skúšok vo vrtoch“.

Dňa 22. 07. 2019 bola na Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja doručená žiadosť Lesného a pozemkového družstva Blažov, Hviezdoslavova 4, 060 01 Kežmarok vo veci priznania postavenia účastníka konania v správnom konaní podľa ustanovenia § 16a zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len vodný zákon). Orgán štátnej vodnej správy listom zo dňa 27. 07. 2019 vo svojom stanovisku uviedol: Informácia pre verejnosť bola zverejnená dňa 02. 07. 2019, verejnosť mohla doručiť písomné stanovisko k navrhovanej činnosti do 10 dní odo dňa zverejnenia a tým sa stáva účastníkom konania. Okruh účastníkov konania v konaní podľa § 16a vodného zákona upravuje ustanovenie § 16a ods. 8) ods.9) a ods. 10) vodného zákona.

Vzhľadom k uvedenému, Lesné a pozemkové družstvo Blažov sa mohlo zapojiť do konania ako verejnosť. Orgán štátnej vodnej správy v odpovedi zároveň uviedol, že v konaní podľa ustanovenia § 16a vodného zákona sa neskúmajú vlastnícke vzťahy resp. iné vzťahy a záujmy, ktoré môžu byť dotknuté uvažovanou stavbou. Uvedené skutočnosti sa skúmajú v štádiu územného konania a stavebného konania a na základe zistení stavebného úradu sa určí okruh účastníkov konania. Požiadavku postavenia účastníkov konania si teda Lesné a pozemkové družstvo Blažov, resp. vlastníci pozemkov v k.ú. Blažov musia uplatniť v územnom konaní, prípadne v stavebnom konaní.

Vodohospodárska výstavba, š. p., Bratislava už v predchádzajúcom období v zmysle „Postupov pre posudzovanie infraštruktúrnych projektov podľa čl. 4.7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES, ktorou sa ustanovuje rámec pôsobnosti spoločenstva v oblasti vodnej politiky“ (rámcovej smernice o vode/RSV) sa obrátila na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky listom č. 176/5200/2015 zo dňa 29. 04. 2015 so žiadosťou o primárne posúdenie nového infraštruktúrneho projektu „Vodárenská nádrž Tichý potok“ v zmysle článku 4.7 rámcovej smernice o vode. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky listom č. 5327/2015-6.2 zo dňa 18.05.2015 túto žiadosť odstúpilo na Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava ako odborné vedecko-výskumné pracovisko vodného hospodárstva poverené ministrom životného prostredia Slovenskej republiky výkonom

primárneho posúdenia významnosti vplyvu realizácie nových rozvojových projektov na stav útvarov povrchovej vody a stav útvarov podzemnej vody vo vzťahu k plneniu environmentálnych cieľov a vydávaním stanoviska o potrebe posúdenia nového rozvojového projektu podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona, ktorý je transpozíciou čl. 4.7 RSV.

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava vo svojom stanovisku zo dňa 10. júna 2015, zaslanom listom číslo 981/2015-21/278, v ktorom, na základe odborného posúdenia predloženého materiálu „Vodárenská nádrž Tichý Potok“, boli identifikované predpokladané zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa spôsobené realizáciou projektu – výstavbou VN Tichý Potok, dospel k záveru, že vplyv predpokladaných identifikovaných zmien v útvere povrchovej vody SKH0015 Torysa, ktoré boli posúdené/vyhodnotené ako zmeny trvalé, bude významný do takej miery, že môže byť príčinou postupného zhoršovania jeho ekologického stavu zo súčasného dobrého (2) až na stav priemerný (3) resp. že môže dôjsť k zmene kategórie dotknutej časti vodného útvaru (vodárenskej nádrže) z tečúcej na stojatú ako aj k zmene typu z prirodzeného vodného útvaru na výrazne zmenený vodný útvar a preto je potrebné projektovú dokumentáciu „Vodárenská nádrž Tichý Potok“ posúdiť podľa článku 4.7 RSV.

V roku 2017 v rámci Spoločnej implementačnej stratégie rámcovej smernice o vode EÚ (CIS EÚ) bolo vypracované Usmernenie č. 36 Výnimky z environmentálnych cieľov podľa článku 4.7 Nové úpravy fyzikálnych charakteristík útvarov povrchovej vody, zmeny hladiny podzemnej vody, alebo nové udržateľné rozvojové aktivity ľudstva, schválené vodohospodárskymi riaditeľmi EÚ na stretnutí v Talline v dňoch 4. – 5. 12. 2017. Tento dokument upresňuje „Postupy pre posudzovanie infraštruktúrnych projektov podľa čl. 4.7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES, ktorou sa ustanovuje rámec pôsobnosti spoločenstva v oblasti vodnej politiky“ (rámcovej smernice o vode/RSV), ktoré boli v SR používané pred jeho schválením, najmä pokiaľ ide o podrobnosť hodnotenia.

Dňa 15. marca 2018 nadobudol účinnosť zákon č. 51/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, ktorý v § 16a ods. 1 ukladá povinnosť pre toho, kto plánuje realizovať „navrhovanú činnosť“ požiadať orgán štátnej vodnej správy – okresný úrad v sídle kraja o vydanie rozhodnutia, či je potrebné splniť podmienky podľa § 16 ods. 6 písm. b) bodov 1 až 4, do ktorého je transponovaný článok 4.7 RSV.

Vodárenská nádrž Tichý potok (ďalej len „VN Tichý Potok“) je navrhovaná na rieke Torysa cca 600 m nad obcou Tichý Potok, ako veľkokapacitný zdroj pitnej vody pre východoslovenskú vodárenskú sústavu, osobitne pre krajské mestá Prešov a Košice, so zabezpečením stáleho odberu cca 600 l.s<sup>-1</sup> na vodárenské účely. Okrem vodárenského využitia bude VN Tichý Potok plniť aj ďalšie účely, a to :

- zabezpečenie zaručeného minimálneho prietoku 90 l.s<sup>-1</sup> v rieke Torysa pod priehradou;
- reguláciu odtokových pomerov pri extrémnych hydrologických situáciách; najmä extrémne hydrologické javy dávané do súvisu s globálnymi klimatickými zmenami zvýrazňujú význam projektovanej nádrže aj v protipovodňovej ochrane územia a sídelných útvarov pod priehradou;
- retenčný priestor projektovanej nádrže s objemom  $V_r = 1,7 \text{ mil.m}^3$  umožní sploštenie povodňového prietoku z 280 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup> pri  $Q_{1000}$  na 173 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup>, resp. zo 170 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup> na 116,0 m<sup>3</sup>.s<sup>-1</sup> pri  $Q_{100}$ ;
- energetické využitie - energetický efekt projektovanej nádrže bude v rozsahu využitia zaručeného minimálneho prietoku 90 l.s<sup>-1</sup> a odberu pre vodárenské využitie 586 l.s<sup>-1</sup>. Počas

výstavby, resp. rekonštrukcie úpravne vody v Brezovici a v čase, keď nebude môcť byť využitý vodárenský odber na energetické účely malou vodnou elektrárnou pri úpravni v Brezovici, je možné tieto prítoky energeticky využiť priamo pod priehradou. Zvýšené energetické využitie pripadá do úvahy aj v čase, keď bude zaplnený zásobný priestor nádrže a prítoky do nej budú väčšie ako  $90 \text{ l} \cdot \text{s}^{-1}$ .

Uvažuje sa aj s využitím novovzniknutých vodných plôch pod nádržou (v oblasti zemníka č.11 pod obcou Tichý Potok), pre rekreačné účely a rybné hospodárstvo.

Navrhovaná Vodárenská nádrž Tichý Potok na Toryse v súlade s platnou legislatívou prešla procesom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Záverečné stanovisko bolo vydané Ministerstvom životného prostredia SR podľa zákona NR SR č.127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona NR SR č. 391/2000 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie dňa 1.3.2012 pod číslom 32/2011-3.4/mv, v ktorom MŽP SR odporučilo realizáciu pripravovanej investičnej akcie Vodárenská nádrž Tichý Potok na Toryse za dodržania podmienok uvedených v Záverečnom stanovisku, časti V. - Závěry, bod 3. - Odporúčané podmienky pre etapu prípravy a realizácie činnosti. V Záverečnom stanovisku je ďalej konštatované, že najvýznamnejšie predpokladané negatívne dopady v životnom prostredí sú v oblasti ochrany prírody a krajiny. Za účelom plnenia podmienok, ktoré stanovilo Ministerstvo životného prostredia SR, bol v novembri 2013 vypracovaný Biologicko – technický projekt ekologizácie, v ktorom sú navrhnuté vhodné biologicko – technické opatrenia pre zmiernenie negatívnych vplyvov na životné prostredie. Tieto opatrenia boli následne zohľadnené aj v predloženej projektovej dokumentácii pre územné rozhodnutie.

Z hľadiska požiadaviek súčasnej európskej legislatívy, ako aj legislatívy SR v oblasti vodného hospodárstva navrhovanú stavbu „VN Tichý Potok“ bolo potrebné posúdiť aj z pohľadu článku 4.7 rámcovej smernice o vode, a to vo vzťahu k dotknutým útvarom povrchovej a podzemnej vody.

Lokalita navrhovanej stavby „VN Tichý Potok“ je situovaná v čiastkovom povodí Hornádu. Dotýka sa troch vodných útvarov, a to dvoch útvarov povrchovej vody SKH0015 Torysa a SKH0047 Škapová a útvaru podzemnej vody predkvartérnych hornín SK2004900F Puklinové podzemné vody Podtatranskej skupiny a flyšového pásma.

Výstavbou VN Tichý Potok budú dotknuté aj drobné vodné toky – prítoky Torysy s plochou povodia pod  $10 \text{ km}^2$ , ktoré neboli vymedzené ako samostatné vodné útvary. Týka sa to nasledovných drobných vodných tokov: ľavostranný prítok Torysy pod hrádzou/Ludrovec, ľavostranný prítok Torysy nad hrádzou, Vydrovčik, Zatrachovec, Tračov, Filipovec, Bezmenný 1 až 6, Poľana a Ráztoka.

Posúdenie sa vťahuje na obdobie výstavby VN Tichý Potok, po ukončení výstavby, ako aj na obdobie počas jej prevádzky.

Vodárenská nádrž Tichý Potok vznikne prehradením údolia Torysy cca 600 m nad obcou Tichý Potok. Priehradné teleso bude tvoriť sypaná hrádza vybudovaná z miestnych materiálov, injekčná chodba, injekčná clona a združený funkčný objekt.

Zátopové územie/oblasť zátopy/ má rozlohu 115,0 ha, maximálna dĺžka zátopy je cca 2,0 km a maximálna šírka v smere S-J je 600 m.

Podľa predloženej projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie navrhovaná stavba „VN Tichý Potok“ je rozdelená na 84 stavebných objektov (SO 1.1 až SO 1.6, SO 1.8 až SO 1.33, SO

1.35 až SO 1.63 a SO 1.70 až SO 1.91) a 25 prevádzkových súborov (PS 0.01 až PS 0.18 a PS 0.20 až PS 0.26).

Zmenu fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík dotknutých útvarov povrchovej vody SKH0015 Torysa a SKH0047 Škapová alebo zmenu hladiny dotknutého útvaru podzemnej vody SK2004900F Puklinové podzemné vody Podtatranskej skupiny a flyšového pásma môžu spôsobiť tie časti stavby/stavebné objekty, ktoré budú realizované priamo v týchto vodných útvaroch alebo v priamom dotyku s nimi, resp. v prítokoch/drobných vodných tokoch, ktoré sú do útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa zaústené. Týka sa to nasledovných stavebných objektov:

- SO 1.1 Hrádza
- SO 1.3 Injekčná chodba
- SO 1.4 Injekčná clona
- SO 1.5 Združený funkčný objekt (ZFO) – stavebná časť
- SO 1.10 Úprava Torysy pod hrádzou
- SO 1.11 Úprava Torysy nad hrádzou
- SO 1.13 Úprava ľavostranného prítoku pod hrádzou
- SO 1.14 Úprava ľavostranného prítoku nad hrádzou
- SO 1.17 Prehrádzky na Toryse – nad nádržou
- SO 1.18 Prehrádzky na Toryse
- SO 1.19 Dočasná preložka Torysy
- SO 1.43 Opatrenia na tokoch
- SO 1.90 Prednádržka a mokrad'

### ***Vplyv realizácie navrhovanej stavby na fyzikálne (hydromorfologické) charakteristiky útvarov povrchovej vody***

#### Útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa

##### *a) súčasný stav*

V rámci prípravy 1. cyklu plánov manažmentu povodí útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa (rkm 131,95 – 102,30) bol na základe skríningu hydromorfologických zmien v útvaroch povrchovej vody predbežne vymedzený ako kandidát na výrazne zmenený vodný útvar (HMWB).

V roku 2009 (07.04.2009) na základe posúdenia reálneho stavu uvedených vplyvov/vodných stavieb (pracovníkmi SVP, š.p. Banská Štiavnica, OZ Košice) a na základe výsledkov testovania vodného útvaru použitím určovacieho testu 4(3)(a) v súlade s Guidance dokumentom No4 *Určenie a vymedzenie výrazne zmenených a umelých vodných útvarov* bol tento vodný útvar priradený medzi prirodzené vodné útvary a na tomto vodnom útvare bude možné dosiahnuť dobrý ekologický stav.

Na základe výsledkov monitorovania vôd v rokoch 2009 – 2012 bol útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa klasifikovaný v dobrom ekologickom stave. Z hľadiska hodnotenia chemického stavu tento vodný útvar dosahuje dobrý chemický stav.

(príloha 5.1 „Útvary povrchových vôd, vyhodnotenie stavu/potenciálu, vplyvy, dopady, výnimky“ Plánu manažmentu správneho územia povodia Dunaja, link: <http://www.vuvh.sk/rsv2/default.aspx?pn=PMSPD2>)



Útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa je zaradený do horného pstruhového rybieho pásma, ktoré tvoria tri druhy rýb – pstruh potočný, hlaváč pásoplutvý a mihul'a potočná, ktorá je v SR lokalizovaná iba v rieke Poprad (podľa Prílohy 1 metodického usmernenia „Určenie vhodných typov rybovodov podľa typológie vodných tokov“, MŽP SR, Bratislava, jún 2015, [https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/metodika\\_rybovody\\_2015.pdf](https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/metodika_rybovody_2015.pdf)).

#### Drobné vodné toky – prítoky útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa

Drobné vodné toky: ľavostranný prítok Torysy pod hrádzou/Ludrovec, ľavostranný prítok Torysy nad hrádzou, Vydrovčik, Zatrachovec, Tračov, Filipovec, Bezmenný 1 až 6, Poľana a Ráztoka sú prirodzené vodné toky, prítoky útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa, s plochou povodia pod 10 km<sup>2</sup>, ktoré neboli vymedzené ako samostatné vodné útvary. Ich ekologický stav sa nehodnotí samostatne, ale je súčasťou hodnotenia ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa, do ktorého sú tieto drobné vodné toky zaústené.

#### *b) predpokladané zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa po realizácii navrhovanej činnosti*

K ovplyvneniu fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa výstavbou VN Tichý Potok môže dôjsť priamo, realizáciou stavebných objektov priamo v tomto útvare povrchovej vody resp. v jeho bezprostrednej blízkosti, ako aj nepriamo, prostredníctvom realizácie stavebných objektov v dotknutých drobných vodných tokoch, ktoré sú do útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa zaústené.

#### *Priame vplyvy*

Rozhodujúcimi stavebnými objektmi, ktoré môžu byť príčinou možných zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa sú:

#### *Stavebný objekt SO 1.1 Hrádza*

Priehradné miesto VN Tichý Potok je situované cca 600 m nad obcou Tichý Potok. Údolná niva v priehradnom mieste má premenlivú šírku, na návodnej strane hrádze cca 70 m, pod telesom hrádze cca 170 m.

#### *Hlavné parametre hrádze sú:*

- kóta koruny hrádze..... 609,90 m n.m
- dĺžka hrádze v korune..... 456,0 m
- šírka koruny..... 7,0 m
- prevýšenie hrádze nad max. retenčnou hladinou..... 1,5 m
- max. výška hrádze nad terénom..... 61,0 m

#### *Stavebný objekt SO 1.3 Injekčná chodba*

*Injekčná chodba* slúži na vybudovanie injekčnej clony v podloží hrádze vrátane kontrolného systému jej účinnosti a prípadné dotesnenie injekčnej clony počas prevádzky vodného diela, resp. jej obnovu. Vnútorne rozmery injekčnej chodby sa navrhujú š x v = 3,5 x 3,8 m, čo je v súlade s potrebami injekčných prác. Účelom injekčnej chodby je aj vytvoriť spojovací prvok medzi hlinitým tesniacim jadrom a injekčnou clonou.

#### *Stavebný objekt SO 1.4 Injekčná clona*

Injekčná clona zabezpečí utesnenie paleogénneho podložja pod telesom hrádze a v zaviazaní hrádze v ľavom a pravom údolnom svahu. Pozostáva z dvoch radov vrto, do ktorých sa vháňa

pod predpísaným tlakom cemento – bentonitová zmes. Po stranách oboch radov sa vybuduje pripojovacia (fortifikačná injektáž).

Potreba realizácie injekčnej clony v podzákladi hrádze je daná výsledkami injekčného pokusu. Podzákladie hrádze reprezentuje pieskovcový flyš, ktorý pozostáva z doskovitých až hrubolavicovitých pieskovcov a laminovaných až tenkodoskovitých ílovcov. Pieskovce prevažujú nad ílovcami v pomere 2 : 1 až 4 : 1. Územie bolo postihnuté zložitou zlomovou tektonikou, čo má odraz v rozpukaní, zvetraní a priepustnosti hornín.

#### *Stavebný objekt SO 1.5 Združený funkčný objekt (ZFO) – stavebná časť*

Úlohou ZFO je odvádzanie povodňových prietokov, umožnenie prázdnenia nádrže, odoberanie vody na vodárenské účely a zabezpečenie zaručeného minimálneho prietoku do koryta Torysy pod hrádzou. Objekt je situovaný pri pravom údolnom svahu. Os ZFO križuje os injekčnej chodby pod uhlom  $80^\circ$ . Základová škára ZFO je navrhnutá pod úroveň horného povrchu paleogénu mimo zvetraného elúvia.

Zaručený minimálny prietok  $Q = 90 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$  a prebytkový prietok bude energeticky využívaný v MVE č. 1, umiestnenej pod vzdušnou päťou hrádze pri vývare ZFO. Vodárenský odber  $Q = 586 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$  bude taktiež energeticky využívaný v MVE č. 2, ktorá bude umiestnená pri rekonštruovanej úpravni vody v Brezovici.

#### *Stavebný objekt SO 1.10 Úprava Torysy pod hrádzou*

Návrh úpravy Torysy pod hrádzou pozostáva z kynety a z hlavného koryta. Kynetu tvorí koryto trojuholníkového priečného profilu (30 cm hlboký potôčik v prúdnici) so šírkou pri hladine 2 m. Táto kyneta prevedie  $Q_{\text{san}} = 90 \text{ l/s}$ , čo má význam pre zabezpečenie prijateľných podmienok pre život rýb. Hlavné koryto má v priečnom reze lichobežníkový tvar so šírkou v dne 16,0 m. Toto koryto spolu s kynetou prevedie prietok  $Q_{100 \text{ RED}} = 116,0 \text{ m}^3\cdot\text{s}^{-1}$ . Upravená Torysa začína v pôvodnom koryte v obci Tichý Potok a končí v napojení na vývar ZFO. Dĺžka úpravy je 938 m, pozdĺžny sklon je 1,5%. Na začiatku úpravy z priestorových dôvodov sa navrhuje vybudovať obojstranný nábrežný oporný múr.

#### *Stavebný objekt SO 1.11 Úprava Torysy nad hrádzou*

Koryto Torysy nad hrádzou je potrebné v dĺžke 110 m odkloniť a nasmerovať do vtokovej časti veže ZFO. Koryto je navrhnuté v priečnom reze lichobežníkového tvaru so šírkou v dne 6,0 m, so sklonmi svahov 1 : 2. Opevnenie svahov je navrhnuté lomovým kameňom.

#### *Stavebný objekt SO 1.17 Prehrádzky na Toryse - nad nádržou*

Na zníženie transportu splavenín a plavenín a najmä na zvýšenie obsahu kyslíka v toku, ktorý má vplyv na samočistiacu schopnosť toku, sa navrhuje vybudovať na Toryse nad nádržou po zaústenie odpadu od ČOV pod obcou Torysky v ochrannom pásme II. stupňa 40 priečných stavieb – prehrádzok  $h = 25 \text{ cm}$  z lomového kameňa s urovnaným lícom. Pod prehrádzkou bude dno opevnené kamennou nahádzkou z lomového kameňa do tvaru podkovy za účelom sústredenia prípadného výmoľu do stredu koryta. Prehrádzky budú upravené podľa biologického projektu tak, aby nebola vytvorená migračná bariéra pre organizmy.

Neopevnené dno Torysy bude stabilizované 290 ks kamennými prahmi v dne po každých 30 m v úseku 10 km.

#### *Stavebný objekt SO 1.18 Prehrádzky na Toryse - pod hrádzou*

Na zlepšenie prevzdušnenia toku sa navrhuje v koryte Torysy pod hrádzou 35 priečných stavieb – prehrádzok z lomového kameňa až pod zaústenie Slavkovského potoka. Tieto prehrádzky budú zabezpečovať zvýšenie hladiny o cca 25 cm pri zaručenom minimálnom prietoku  $Q = 90 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$ , a tým zlepšovať kvalitu infiltrovanej vody vo vodárenskom území, najmä zvyšovať jej nasýtenie kyslíkom. Prehrádzky budú upravené podľa biologického projektu tak, aby nebola vytvorená migračná bariéra pre organizmy.

Neopevnené dno Torysy bude stabilizované 198 ks kamennými prahmi v dne po každých 30 m v úseku 7 km.

#### *Stavebný objekt SO 1.19 Dočasná preložka Torysy*

V prvej etape výstavby VN – združený funkčný objekt a injekčná chodba je potrebné vybudovať dočasnú ochrannú ohrádzku a dočasne preložiť Torysu k ľavému svahu údolia a pod ohrádzkou ju zaústiť do pôvodného koryta. Dĺžka preložky bude 670 m. Koryto bude mať lichobežníkový priečny profil dimenzovaný na prietok  $Q_1 = 18,0 \text{ m}^3 \text{ s}^{-1}$  so šírkou v dne 6,0 m a sklonmi svahov 1:2,5 až 1:2. Na dne koryta bude vytvorená kyneta miskovitého tvaru hĺbky cca 25 cm. Svahy zo strany ohrádzky a nárazové konkávne brehy na ľavej strane sa navrhuje opevniť do výšky 75 cm lomovým kameňom hmotnosti do 50 kg, včítane zapustených dnových pätiiek.

#### *Stavebný objekt SO 1.90 Prednádržka a mokrad'*

Objekt prednádržky a mokrade bude situovaný na Toryse, pod sútokom Torysy a Olšavice. Pri jeho situovaní boli brané do úvahy prístup, možnosti prevádzky, čistenia – ťažby a odvozu splavenín a potrebný objem.

Úlohou objektu bude zachytávanie splavenín a súčasne plniť funkciu výskumného zariadenia na monitoring režimu splavenín, kvality vôd a sedimentov.

#### *Posúdenie predpokladaných zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa – priame vplyvy*

##### *I. Počas výstavby a po jej ukončení*

Počas realizácie prác na vyššie uvedených stavebných objektoch (príprava staveniska, výstavba hrádze, výstavba predhrádzky na návodnej strane hrádze (SO 1.1), dočasná preložka Torysy k ľavému svahu údolia, kedy bude prirodzené koryto toku nahradené korytom umelým v dĺžke 670 m (SO 1.19), výstavba ZFO a odklon koryta Torysy cez rozostavanú vežu ZFO dočasným obtokom (SO 1.5), úprava Torysy pod hrádzou (SO 1.10), úprava Torysy nad hrádzou (SO 1.11), výstavba prehrádzok na Toryse nad nádržou (SO 1.17), výstavba prehrádzok pod hrádzou (SO 1.18), výstavba kamenných prahov (SO 1.17 a SO 1.18), výstavba prednádržky a mokrade (SO 1.90), ktoré budú prebiehať priamo v koryte útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa ako aj v jeho bezprostrednej blízkosti, najmä v prvej etape týchto prác možno predpokladať v dotknutých častiach útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa dočasné zmeny jeho fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík, ako narušenie brehov a dna koryta toku, nahradenie časti prirodzeného koryta umelým korytom, presmerovanie dotknutého úseku toku, zakaľovanie vody najmä pohybom stavebných mechanizmov a prísunom stavebného materiálu, ktoré sa môžu lokálne prejaviť narušením bentickej fauny a ichtyofauny, najmä poklesom jej početnosti, nakoľko tieto prvky biologickej kvality sú citlivé na hydromorfologické zmeny. Vplyv na ostatné biologické prvky kvality (fytoplanktón, makrofyty a fytobentos), k ovplyvneniu ktorých môže dôjsť sekundárne, v tejto etape prác sa nepredpokladá.

Možno očakávať, že s postupujúcimi prácami a hlavne po ukončení výstavby vyššie uvedených stavebných objektov (prehradení koryta Torysy hrádzou a súvisiacich úprav v koryte Torysy nad a pod hrádzou VN) a napustení nádrže dôjde k trvalým zmenám fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa. Oproti prirodzenému stavu tohto vodného útvaru dôjde v ňom k narušeniu pozdĺžnej kontinuity toku vytvorením migračných bariér (61 m vysokej hrádze nádrže, ako aj predhrádzky max. výšky 7,35 m nad terénom v k.ú. Nižné Repaše) pre ryby úplne nepriechodnej (útvary povrchovej vody SKH0015 Torysa je zaradený do horného pstruhového pásma) a postupne aj k trvalému zdvihnutiu hladiny v úseku ovplyvnenom hrádzou (maximálna dĺžka zátopy je cca 2,0 km a maximálna šírka v smere S-J je 600 m, v prednádržke v k.ú. Nižné Repaše dĺžky cca 500 m

a šírky cca 40 m), následkom čoho dôjde k trvalým zmenám jeho hydrologického režimu (veľkosti a dynamiky prítoku) a morfológických podmienok (premenlivosť šírky a hĺbky riečného koryta, rýchlosť prúdenia, vlastnosti substrátu, štruktúra príbrežného pásma).

V dôsledku zníženia rýchlosti prúdenia vody v nádrži (prúdové prostredie sa zmení na stojaté, alebo len mierne tečúce prostredie) bude dochádzať k jej zanášaniam sedimentmi, ako aj k zmenám podporných fyzikálno-chemických prvkov kvality (najmä k zmenám teplotného a kyslíkového režimu), čím sa vytvoria nepriaznivé podmienky pre existenciu pôvodných druhov bentickej fauny a ichtyofauny. Napriek tomu, že v útvare povrchovej vody SKH0015 Torysa, ako aj na jeho prítokoch budú vybudované retenčné prehrádzky na zmiernenie tohto vplyvu (zanášanie sedimentami), nebude možné mu úplne zabrániť. V dôsledku uvedených zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa, ako aj zmien podporných fyzikálno-chemických prvkov kvality, asi v 2 km úseku nádrže dôjde k postupnej zmene charakteru vodného prostredia z prúdového (lotického) na takmer stojaté (lentické), čo spôsobí postupnú zmenu druhového zloženia vodných organizmov - dôjde k postupnému vytlačaniu až k zániku reofilných (prúdomilných) vodných organizmov, ktoré budú nahradené druhmi limnofílnymi, čo môže viesť v ovplyvnenej časti tohto vodného útvaru až k postupnej zmene jeho kategórie z kategórie rieky na rieku so zmenenou kategóriou.

Vplyv výstavby VN Tichý Potok na špecifické syntetické znečisťujúce látky a špecifické nesyntetické znečisťujúce látky sa nepredpokladá.

## *II. Počas prevádzky*

Prevádzkou VN Tichý potok dôjde k ovplyvneniu prirodzeného režimu prítokov Torysy pod nádržou (v dolnej časti vodného útvaru s dĺžkou cca 7 km t.j 23,6 % z celkovej dĺžky vodného útvaru, z čoho upravený úsek pod hrádzou v dĺžke 938 m pozostáva z kynety a z hlavného koryta). Nakoľko vodárenské nádrže využívajú svoj nadlepšovací účinok na zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou, prirodzené nízke prítoky pod nádržou pod hranicou zaručeného minimálneho prítoku  $Q_{zar.min}$  sú nadlepšované, avšak ostatné prítoky sú znižované, väčšinou významne. V dôsledku znižovania prítokov pod nádržou bude dochádzať aj k znižovaniu rýchlosti prúdenia v koryte toku a s tým súvisiace zanášanie dna, ako aj k zmenám podporných fyzikálno-chemických prvkov kvality (najmä k zmenám teplotného a kyslíkového režimu), čo môže viesť k zmene vlastnosti substrátu a narušeniu bentickej fauny a ichtyofauny.

### *Nepriame vplyvy*

Rozhodujúcimi stavebnými objektmi, ktoré môžu byť príčinou možných zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa nepriamo, prostredníctvom drobných vodných tokov, ktoré sú do útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa zaústené sú:

#### *Stavebný objekt SO 1.13 Úprava ľavostranného prítoku pod hrádzou*

Ľavostranný prítok Torysy, ktorý zasahuje do ľavostranného zaviazania hrádze je potrebné preložiť v dĺžke cca 230 m. Trasa preložky ľavostranného prítoku Ludrovec oproti SZ sa odsunie od vzdušnej päty hrádze, čím sa predĺži úsek prekládky na 250,34 m.

#### *Stavebný objekt SO 1.14 Úprava ľavostranného prítoku nad hrádzou*

Ľavostranný prítok Torysy nad hrádzou, ktorý by zasahoval do staveniska ZFO a hrádze sa navrhuje preložiť v dĺžke cca 160 m. Koryto bude opevnené nahádzkou z lomového kameňa.

### *Stavebný objekt SO 1.43 Opatrenia na tokoch*

Na zamedzenie transportu splavenín z prítokov Torysy do nádrže VN Tichý Potok je potrebné na týchto prítokoch vybudovať retenčné prehrádzky. Prehrádzky budú mať za úlohu akumulovať prípadné splaveniny v nádrži nad priehradným múrom prehrádzky tak, aby sa tieto nedostali do vodárenskej nádrže Tichý potok.

### **Pre ďalší stupeň dokumentácie je nutné zabezpečiť:**

- výškopisné a polohopisné zameranie lokality jednotlivých prehrádzok,
- inžiniersko-geologický prieskum v profile každej prehrádzky.

*Posúdenie predpokladaných zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa – nepriame vplyvy*

### *I. Počas výstavby a po jej ukončení*

Počas realizácie prác na stavebných objektoch *SO 1.13 Úprava ľavostranného prítoku pod hrádzou, SO 1.14 Úprava ľavostranného prítoku nad hrádzou a SO 1.43 Opatrenia na tokoch*, ktoré budú prebiehať priamo v korytách dotknutých drobných vodných tokoch - ľavostranný prítok Torysy pod hrádzou/Ludrovec, ľavostranný prítok Torysy nad hrádzou, Vydrovčik, Zatrachovec, Tračov, Filipovec, Bezmenný 1 až 6, Poľana a Ráztoka (výstavba prehrádzok (SO 1.43), napojenie preložky toku na pôvodné koryto (SO 1.13 a SO 1.14)), ako aj v ich bezprostrednej blízkosti (preložka ľavostranného prítoku/Ludrovca pod hrádzou v dĺžke 250,34 m (SO 1.13) a preložka ľavostranného prítoku nad hrádzou v dĺžke cca 160 (SO 1.14), kedy bude prirodzené koryto nahradené umelým korytom), najmä v prvej etape týchto prác možno predpokladať v dotknutých častiach drobných vodných tokov dočasné zmeny ich fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík, ako narušenie brehov a dna koryta toku, zakaľovanie toku najmä pohybom stavebných mechanizmov a prísunom materiálu, ktoré sa môžu lokálne prejaviť narušením bentickej fauny a ichtyofauny, najmä poklesom jej početnosti, nakoľko tieto prvky biologickej kvality sú citlivé na hydromorfologické zmeny. Vplyv na ostatné biologické prvky kvality (fytoplanktón, makrofyty a fytobentos), k ovplyvneniu ktorých môže dôjsť sekundárne, v tejto etape prác sa nepredpokladá.

Možno očakávať, že s postupujúcimi prácami a hlavne po ukončení výstavby vyššie uvedených stavebných objektov, najmä stavebného objektu SO 1.34, v rámci ktorého budú vybudované prehrádzky na dotknutých drobných vodných tokoch výšky 4,50 až 6,00 m, (v počte od 1 až po 3 na jednotlivých tokoch) dôjde k trvalým zmenám ich fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík, a to najmä k narušeniu pozdĺžnej kontinuity toku vytvorením migračnej bariéry (4,50 až 6,00 m vysokej prehrádzky) pre ryby úplne nepriechodnej (útvary povrchovej vody SKH0015 Torysa je zaradený do horného pruhového pásma), k zníženiu rýchlosti toku a k narušeniu vlastností substrátu, následkom čoho môže dôjsť k trvalej zmene ich bentickej fauny a ichtyofauny. Vplyv vyššie uvedených stavebných objektov na špecifické syntetické znečisťujúce látky a špecifické nesyntetické znečisťujúce látky sa nepredpokladá.

Napriek tomu, že vplyv navrhovaných prehrádzok na dotknuté drobné vodné toky možno považovať z hľadiska predpokladaných zmien ich fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík za významný, možno očakávať, že vo vzťahu k možnému ovplyvneniu ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa po vybudovaní VN Tichý Potok, ktorá môže viesť k postupnej zmene jeho kategórie z kategórie rieky na rieku so zmenenou kategóriou, tento vplyv nebude významný.

## II. Počas prevádzky

Vzhľadom na charakter stavebného objektu *SO 1.43 Opatrenia na tokoch* (zamedzenie transportu splavenín resp. akumulácia prípadných splavenín) v dotknutých úsekoch drobných vodných tokov môže dôjsť k trvalému narušeniu vlastností substrátu a k narušeniu pozdĺžnej kontinuity toku, čo môže viesť k trvalej zmene jeho bentickej fauny a ichtyofauny a následne k zhoršovaniu ich ekologického stavu. Vo vzťahu k možnému ovplyvneniu ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa počas prevádzky VN Tichý Potok, tento vplyv nebude významný, resp. z hľadiska účelu VN Tichý Potok sa tým zabráni zanášaniam nádrže, a následne aj negatívnym kvalitatívnym pochodom v nádrži.

*c) predpokladaný kumulatívny dopad súčasných a novo vzniknutých zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa po realizácii navrhovanej činnosti/stavby na jeho ekologický stav*

Vzhľadom na charakter už existujúcich zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík (priečne stavby, úpravy brehov) identifikovaných v útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa v rámci skríningu hydromorfologických zmien vykonaného pre 1. cyklus plánov manažmentu povodí a identifikovaných nových zmien, nemožno tieto nové zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa posudzovať samostatne, ale musí byť posúdený kumulatívny účinok všetkých už existujúcich, ako aj nových vplyvov spôsobujúcich zmeny jeho fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík.

Zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík (priečne stavby, brehové opevnenie) identifikované v útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa v rámci skríningu hydromorfologických zmien vykonaného pre 1. cyklus plánov manažmentu povodí tak, ako už bolo uvedené vyššie, boli posudzované v rámci jeho testovania použitím určovacieho testu 4(3)(a) v súlade s Guidance dokumentom No4 *Určenie a vymedzenie výrazne zmenených a umelých vodných útvarov*. Pri posudzovaní významnosti identifikovaných zmien sa prijal záver, že tieto zmeny nie sú významné do takej miery, aby v útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa spôsobili nedosiahnutie environmentálnych cieľov resp. zhoršenie jeho ekologického stavu. V rámci 2. cyklu plánov manažmentu povodí bol tento vodný útvar klasifikovaný v dobrom ekologickom stave.

Na základe predpokladu, že nové zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa, ktorých vznik súvisí priamo s realizáciou navrhovanej činnosti „VN Tichý Potok“ sa na ekologickom stave útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa neprejavia okamžite po ukončení výstavby VN Tichý Potok a uvedení do prevádzky, ale môžu viesť k postupnému zhoršovaniu jeho ekologického stavu resp. k zmene kategórie dotknutej časti vodného útvaru (VN) z *tečúcej na stojatú*, možno predpokladať, že kumulatívny dopad už existujúcich zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa a možných nových zmien bude tak významný, že môže viesť k zhoršovaniu jeho ekologického stavu ako celku.

Na základe vyššie uvedených predpokladov možno očakávať, že vplyv realizácie navrhovanej stavby „VN Tichý Potok“ na útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa, i keď sa neprejaví okamžite po ukončení jej výstavby a uvedení do prevádzky, bude tak významný, že môže viesť k postupnému zhoršovaniu jeho ekologického stavu resp. k zmene kategórie dotknutej časti vodného útvaru (VN) z tečúcej na stojatú, ako aj k ovplyvneniu ekologického stavu útvaru

povrchovej vody SKH0016 Torysa (rkm 102,30 – 56,25), do ktorého je útvár povrchovej vody SKH0015 Torysa zaústený, v dôsledku možných strát/znižovania prietokov v koryte toku pod nádržou.

### Útvár povrchovej vody SKH0047 Škapová

#### *a) súčasný stav*

V rámci prípravy 1. cyklu plánov manažmentu povodí útvár povrchovej vody SKH0047 Škapová (rkm 7,10 – 0,00) bol na základe skríningu hydromorfologických zmien v útvaroch povrchovej vody vymedzený ako prirodzený vodný útvár.

Na základe výsledkov monitorovania vôd v rokoch 2009 – 2012 bol útvár povrchovej vody SKH0047 Škapová klasifikovaný v dobrom ekologickom stave. Z hľadiska hodnotenia chemického stavu tento vodný útvár dosahuje dobrý chemický stav.

(príloha 5.1 „Útvary povrchových vôd, vyhodnotenie stavu/potenciálu, vplyvy, dopady, výnimky“ Plánu manažmentu správneho územia povodia Dunaj, link:<http://www.vuvh.sk/rsv2/default.aspx?pn=PMSPD2>)

Útvár povrchovej vody SKH0047 Škapová je zaradený do horného pstruhového rybieho pásma, ktoré tvoria tri druhy rýb – pstruh potočný, hlaváč pásoplutvý a mihul'a potočná, ktorá je v SR lokalizovaná iba v rieke Poprad (podľa Prílohy 1 metodického usmernenia „Určenie vhodných typov rybovodov podľa typológie vodných tokov“, MŽP SR, Bratislava, jún 2015, [https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/metodika\\_rybovody\\_2015.pdf](https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/metodika_rybovody_2015.pdf)).

V 2. Pláne manažmentu správneho územia povodia Dunaj (2015), prílohe 5.1 „Útvary povrchových vôd, vyhodnotenie stavu/potenciálu, vplyvy, dopady, výnimky“, v útvare povrchovej vody SKH0047 Škapová neboli identifikované žiadne významné tlaky (stresory), ktoré môžu priamo alebo nepriamo ovplyvniť jednotlivé prvky kvality a tým aj stav útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová. Preto pre tento vodný útvár opatrenia na dosiahnutie dobrého stavu vôd neboli navrhnuté.

#### *b) predpokladané zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová po realizácii navrhovanej činnosti*

Realizáciou navrhovanej stavby „VN Tichý Potok“ môže dôjsť aj k ovplyvneniu fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová, a to realizáciou stavebného objektu SO 1.43 Opatrenia na tokoch, v rámci ktorého sa majú vybudovať priamo v tomto útvare povrchovej vody štyri prehrádzky.

*Posúdenie predpokladaných zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová*

#### *I. Počas výstavby a po jej ukončení*

Počas realizácie prác na stavebnom objekte SO 1.43 Opatrenia na tokoch, ktoré budú prebiehať priamo v útvare povrchovej vody SKH0047 Škapová (výstavba štyroch prehrádzok výšky 6 m v rkm 1,922, rkm 3,785, rkm 5,655 a rkm 6,200), najmä v prvej etape týchto prác, možno

predpokladať v dotknutých častiach útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová dočasné zmeny jeho fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík, ako narušenie brehov a dna koryta toku, zakalovanie toku najmä pohybom stavebných mechanizmov a prísunom materiálu, ktoré sa môžu lokálne prejavovať narušením bentickej fauny a ichtyofauny, najmä poklesom jej početnosti, nakoľko tieto prvky biologickej kvality sú citlivé na hydromorfologické zmeny. Vplyv na ostatné biologické prvky kvality (fytoplanktón, makrofyty a fytobentos), k ovplyvneniu ktorých môže dôjsť sekundárne, v tejto etape prác sa nepredpokladá.

Možno očakávať, že s postupujúcimi prácami a hlavne po ukončení výstavby štyroch vyššie uvedených prehrádzok dôjde k trvalým zmenám fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová, najmä k narušeniu pozdĺžnej kontinuity toku vytvorením štyroch migračných bariér (6,00 m vysoké prehrádzky na úseku toku dlhom 4,278 km) pre ryby úplne nepriechodných (útvary povrchovej vody SKH0047 Škapová je zaradený do horného pstruhového pásma), ako aj k zníženiu rýchlosti toku a k narušeniu vlastností substrátu, následkom čoho môže dôjsť v útvare povrchovej vody SKH0047 Škapová k trvalej zmene jeho bentickej fauny a ichtyofauny. Z hľadiska možného ovplyvnenia ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová tento vplyv možno považovať za významný.

Vplyv vyššie uvedeného stavebného objektu na špecifické syntetické znečisťujúce látky a špecifické nesyntetické znečisťujúce látky sa nepredpokladá.

## *II. Počas prevádzky/užívania*

Vzhľadom na charakter stavebného objektu *SO 1.43 Opatrenia na tokoch* (zamedzenie transportu a akumulácia prípadných splavenín) v dotknutých úsekoch útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová môže dôjsť k narušeniu vlastností substrátu a k narušeniu pozdĺžnej kontinuity toku, čo môže viesť k trvalej zmene jeho bentickej fauny a ichtyofauny a následne k zhoršovaniu ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová.

*c) predpokladaný kumulatívny dopad súčasných a novo vzniknutých zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová po realizácii navrhovanej činnosti/stavby na jeho ekologický stav*

Útvary povrchovej vody SKH0047 Škapová bol vymedzený ako prirodzený vodný útvar, v ktorom neboli identifikované významnejšie zmeny jeho fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík. Vzhľadom na túto skutočnosť možno očakávať, že kumulatívny dopad už existujúcich a predpokladaných nových zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0047 Škapová nevznikne.

## *Vplyv realizácie navrhovanej činnosti na zmenu hladiny útvarov podzemnej vody*

### Útvary podzemnej vody SK 2004900F

#### *a) súčasný stav*

Útvary podzemnej vody SK2004900F Puklinové podzemné vody Podtatranskej skupiny a flyšového pásma bol vymedzený ako útvar predkvartérnych hornín s plochou 1648,160 km<sup>2</sup>. Na



základe hodnotenia jeho stavu bol tento útvar klasifikovaný v dobrom kvantitatívnom stave a v dobrom chemickom stave.

Hodnotenie kvantitatívneho stavu v útvaroch podzemnej vody pre Plány manažmentu správneho územia povodia Dunaj (2009,2015) bolo vykonané na základe prepojenia výsledkov bilančného hodnotenia množstiev podzemných vôd a hodnotenia zmien režimu podzemných vôd (využitie výsledkov programu monitorovania).

Bilančné hodnotenie množstiev podzemných vôd je založené na porovnaní využiteľných množstiev podzemných vôd (vodohospodársky disponibilných množstiev podzemných vôd) a dokumentovaných odberov podzemných vôd v útvare podzemnej vody. Využiteľné množstvá podzemných vôd tvoria maximálne množstvo podzemnej vody, ktoré možno odberať z daného zvodneného systému na vodárenské využívanie po celý uvažovaný čas exploatácie za prijateľných ekologických, technických a ekonomických podmienok bez takého ovplyvnenia prírodného odtoku, ktoré by sa pokladalo za neprípustné, a bez neprípustného zhoršenia kvality odobratej vody (využiteľné množstvá vyčísľované na národnej úrovni v súlade so zákonom č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach /geologický zákon/ a jeho vykonávacía vyhláška č. 51/2008 Z. z.).

Postup hodnotenia kvantitatívneho a chemického stavu útvarov podzemnej vody je bližšie popísaný v 2. Pláne manažmentu správneho územia povodia Dunaj (2015), v kapitole 5.2 link: <http://www.vuvh.sk/rsv2/default.aspx?pn=PMSPD2>.

#### *b) predpokladané zmeny hladiny útvaru podzemnej vody SK2004900F po realizácii navrhovanej činnosti*

Možno očakávať, že vplyvom výstavby a prevádzky VN Tichý potok dôjde k lokálnemu ovplyvneniu režimu podzemných vôd v kvartérnych fluviálnych komplexoch pod nádržou, kde dôjde k stabilizácii kolísania hladín podzemných vôd. Vo vzťahu k plošnému rozsahu dotknutého útvaru podzemnej vody (1648,160 km<sup>2</sup>), tento vplyv nepredstavuje významnú zmenu hladiny útvaru podzemnej vody SK2004900F Puklinové podzemné vody Podtatranskej skupiny a flyšového pásma ako celku, a teda nie je predpoklad zhoršenia jeho kvantitatívneho stavu.

#### *Vplyv realizácie navrhovanej činnosti na chránené územia*

Z hľadiska zásahov do chránených častí prírody zatopená plocha pri maximálnej prevádzkovej hladine VN Tichý Potok predstavuje záber 120 ha.

*Dopad výstavby VN na chránené územia európskej sústavy chránených území (Natura 2000):*

V záujmovom území sa nachádza jedno územie európskeho významu, a to SKUEV0336 Torysa. Vzhľadom na plošný rozsah a charakter zásahov do tohto chráneného územia - zatopenie 75 % plochy UEV, odstránenie brehových porastov a zmena vodného režimu Torysy, ďalšia existencia tohto UEV v prípade výstavby VN Tichý Potok stratí opodstatnenosť.

*Chránené vtáčie územie (CHVÚ) - predmet ochrany v SKCHVU051 Levočské vrchy nebude (priamo) ohrozený.*

*Dopady na biotopy európskeho a národného významu*

Výstavbou VN Tichý Potok (vrátane prednádržky Olšavica) zanikne v rámci zátopy a I.OP približne 26,60 ha chránených biotopov európskeho významu, hodnotených v r. 2006 ako biotopy v priaznivom stave. Chránené biotopy národného významu sa v dotknutom území nenachádzajú.

(V záujmovom území sa nenachádzajú žiadne chránené územia v kategóriách: chránená krajinná oblasť, národný park, chránený areál, prírodná rezervácia, národná prírodná rezervácia, prírodná pamiatka, národná prírodná pamiatka, chránený krajinný prvok, obecné chránené územie). Stav ďalších biotopov európskeho a národného významu v II. OP môže byť ohrozený alebo poškodený v dôsledku realizácie protieróznych a hygienických opatrení v povodí VN (II.OP). Ide o sústavu opatrení, ktoré si vyžadujú predpisy pre zachovanie kvality pitnej vody vo VN.

V „Správe o hodnotení vplyvu VN Tichý Potok na životné prostredie“ je osobitná pozornosť venovaná posúdeniu predpokladaného vplyvu výstavby VN Tichý Potok na biotop Br 3. Ide o biotop, ktorý je viazaný na periodicky zaplavované brehy horských riek a potokov a preto je v dôsledku úprav tokov v celom pôvodnom areáli výskytu veľmi zriedkavý. Okrem biotopu Br3 sú všetky ostatné biotopy v Levočských vrchoch hojne rozšírené, takže v širších súvislostiach k zásadnej ujme nedôjde.

Nakoľko výstavbou VN Tichý Potok dôjde k zániku územia európskeho významu SKÚEV0336 Rieka Torysa, ktorého predmetom ochrany je práve uvedený biotop Br3 Horské vodné toky a ich drevinová vegetácia myrikovky nemeckej, v Záverečnom stanovisku vydanom Ministerstvom životného prostredia SR podľa zákona NR SR č.127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona NR SR č. 391/2000 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie dňa 1.3.2012 pod číslom 32/2011-3.4/mv, v ktorom MŽP SR odporučilo realizáciu pripravovanej investičnej akcie Vodárenská nádrž Tichý Potok na Toryse za dodržania podmienok uvedených v Záverečnom stanovisku, časti V. - Závery, bod 3. - Odporúčané podmienky pre etapu prípravy a realizácie činnosti, sa okrem iného uvádza, že pred výstavbou VN Tichý Potok je potrebné vyžiadať si stanovisko Európskej komisie k predpokladanému zničeniu ÚEV Torysa z iných naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu a informovať Európsku komisiu o prijatých kompenzačných opatreniach. Ďalší postup bude stanovený podľa stanoviska EK.

Podľa predloženej projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie navrhovanej stavby „VN Tichý Potok“ v súčasnosti, t.j. pred výstavbou VN Tichý Potok prebieha monitoring vybraných zložiek životného prostredia, ktorý bude potrebné vykonávať aj v etapách počas výstavby, ako aj po výstavbe. Taktiež sa vypracováva štúdia a projekt chránených území, kde budú navrhnuté nevyhnutné opatrenia na kompenzovanie nepriaznivých účinkov VN Tichý Potok na územie európskeho významu Natura 2000 – SKUEV0336 Torysa.

*Ich posúdenie spadá do pôsobnosti smernice Rady 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov, voľne žijúcich živočíchov a rastlín, ktorá je do právnych predpisov SR transponovaná predovšetkým zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.*

Na základe odborného posúdenia predloženého materiálu/projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie navrhovanej činnosti/stavby „VN Tichý Potok“, v ktorom sú identifikované predpokladané zmeny fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvarov povrchovej vody SKH0015 Torysa a SKH0047 Škapová spôsobené realizáciou navrhovanej stavby „VN Tichý Potok“, ako aj na základe posúdenia možného kumulatívneho dopadu už existujúcich a predpokladaných nových zmien fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvarov povrchovej vody SKH0015 Torysa a SKH0047 Škapová na ich ekologický stav, možno očakávať, že vplyv predpokladaných identifikovaných zmien v útvaroch povrchovej vody SKH0015 Torysa a SKH0047 Škapová, ktoré boli posúdené/vyhodnotené ako zmeny trvalé, bude významný do takej miery, že môže byť príčinou postupného zhoršovania ich ekologického stavu zo súčasného dobrého (2) až na stav priemerný (3) resp. že v útvaru povrchovej vody SKH0015 Torysa môže dôjsť až k zmene kategórie dotknutej časti tohto vodného útvaru (vodárenskej nádrže) z tečúcej na stojatú ako aj k zmene typu z prirodzeného vodného útvaru na výrazne zmenený vodný útvar, ako aj k ovplyvneniu ekologického stavu útvaru povrchovej vody

SKH0016 Torysa (rkm 102,30 – 56,25), do ktorého je útvar povrchovej vody SKH0015 Torysa zaústený.

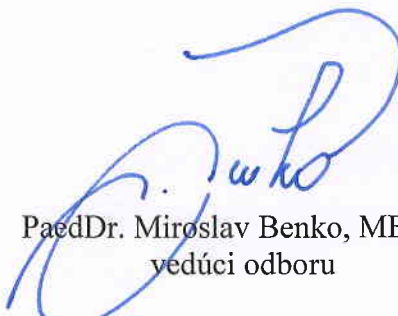
***Na základe uvedených predpokladov stavba „VN Tichý Potok“ je činnosťou, ktorú je potrebné posúdiť podľa § 16 ods. 6 písm. b) bodov 1.až 4. vodného zákona.***

Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam, opierajúc sa o závery odborného stanoviska VÚVH, rozhodol Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja tak ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

### **Poučenie**

Podľa ustanovenia § 16a ods. 12 vodného zákona proti rozhodnutiu vydanému podľa § 16a ods. 1 vodného zákona nie je prípustné odvolanie.  
Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.



  
PaedDr. Miroslav Benko, MBA  
vedúci odboru

Doručí sa:

*Účastníkom konania:*

1. Vodohospodárska výstavba, š.p., Karloveská 2, P.O.BOX 45, 842 04 Bratislava
2. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
3. Obec Brezovica, 082 74 Brezovica 59
4. Obec Tichý potok, Tichý Potok 139, 082 74 Tichý Potok
5. Obec Torisky, Torisky 20, 053 71 Torisky
6. Nižné Repaše, Nižné Repaše 97, 053 71 Vyšné Repaše
7. Vyšné Repaše, Vyšné Repaše 53, 053 71 Vyšné Repaše
8. Oľšavica, Oľšavica 94, 053 73 Brutovce
9. Inštitút vodnej politiky, Repná 1, 821 04 Bratislava
10. Ing. Vladimír Mosný, PhD., Povraznícka 8, 811 05 Bratislava;
11. Národná recyklačná agentúra Slovensko, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen
12. Ing. Ján Plesník, A. Hlinku 2568/33, 960 01 Zvolen;
13. Ing. Anton Žabenský, Šmidkeho 7, 960 06 Zvolen

*Dotknutým orgánom:*

1. Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o ŽP, Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov
2. Okresný úrad Levoča, odbor starostlivosti o ŽP, Námestie Majstra Pavla 59, 054 01 Levoča
3. Okresný úrad Kežmarok, odbor starostlivosti o ŽP, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok

*Na vedomie:*

1. Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik, Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce
2. Lesné a pozemkové družstvo Blažov, Hviezdoslavova 4, 060 01 Kežmarok